

AIRIS

Altavoces 5.1

Modelo AIRIS L168

- 80W RMS Totales
- 30W RMS subwoofer
- 10W RMS x 5 (satélites)

Manual del Usuario

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



SÍMBOLO DE PELIGRO

Este icono recuerda a los usuarios la existencia de voltaje peligroso.



SÍMBOLO DE ADVERTENCIA

Este icono recuerda a los usuarios la importancia de las operaciones descritas y el mantenimiento que necesita el producto.

ADVERTENCIA:

Para prevenir el riesgo de fuego o shock eléctrico, no exponga este aparato a golpes o caídas. No se deben poner objetos que contengan agua o líquidos, tales como vasos o botellas, encima del equipo. La unidad contiene piezas con voltaje peligroso; no abra la cubierta del equipo. Cualquier reparación debe ser efectuada por el adecuado personal de mantenimiento.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea las instrucciones. Lea todas las instrucciones de seguridad y uso antes de utilizar este producto.
2. Guarde las instrucciones. Manténgalas en lugar seguro para futuras referencias.
3. Lea las advertencias colocadas en el producto y en el manual de instrucciones.
4. Siga las instrucciones de uso e instalación del producto.
5. Limpieza. Desconecte este equipo de la corriente antes de proceder a limpiarle. No use limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para limpiar el equipo.
6. Accesorios. No use accesorios no recomendados por el fabricante del equipo ya que pueden causar daños.
7. Agua y humedad. No use este producto cerca del agua.
8. Lugar de instalación. No instale nunca este producto en lugares inestables. El equipo podría caer pudiendo producir daños a niños o adultos y al mismo producto. Use
9. Corriente. Este producto sólo debe utilizarse con el tipo de corriente especificado en la etiqueta de voltaje del producto. Si no está seguro de qué tipo de corriente eléctrica dispone en su domicilio, consulte a su compañía suministradora de electricidad.
10. Cable de Corriente. Coloque el cable de corriente de tal manera que no pueda ser pisado o agujereado por objetos puestos encima o al lado del cable.
11. Tormentas eléctricas. Para una protección adicional durante las tormentas eléctricas, o cuando el equipo no se va a utilizar por un período de tiempo prolongado, desconéctelo de la corriente y quite los cables de antena o sistema de cable. Esto protegerá al aparato de posibles sobrecargas o subidas de tensión.
12. Líneas eléctricas. Una antena exterior no debería estar colocada cerca de líneas de alta tensión u otros circuitos eléctricos. Cuando instale un sistema de antena exterior procure no tocar cables de fluido eléctrico ya que puede correr peligro de electrocución.
13. Sobrecargar. No sobrecargue los enchufes de corriente ni utilice alargadores de cable. Podría haber riesgo de incendio o de shock eléctrico.
14. Introducción de objetos y líquidos. Nunca introduzca por la fuerza cualquier tipo de objeto por las aberturas ya que podría tocar partes que contengan voltaje eléctrico. De la misma manera no vierta líquidos en la unidad.
15. Servicio. No intente reparar este producto por sí mismo. Remítalo siempre a personal debidamente cualificado.
16. Reparación de averías sufridas por daños. Desconecte el equipo de la corriente y llévelo a un servicio técnico autorizado cuando le ocurra alguna de las siguientes cosas:
 - a) Cuando el cable de corriente o el enchufe estén dañados.
 - b) Cuando se hayan introducido líquidos u objetos dentro del producto.
 - c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
 - d) Si el producto no funciona con normalidad aun siguiendo las instrucciones de uso. Ajuste sólo sólo los controles recogidos y explicados en el manual de instrucciones. Unos ajustes incorrectos pueden causar daños y pueden requerir de la intervención de un técnico cualificado para devolver el producto a su correcto estado de funcionamiento.
 - e) Si el producto se ha caído al suelo o se ha dañado de cualquier otra manera.
17. Sustitución de componentes. Cuando la sustitución de alguno de los componentes del equipo sea necesaria, asegúrese de que el servicio técnico use las piezas adecuadas para la reparación. La sustitución de piezas no autorizada podría resultar en riesgo de fuego o electrocución.
18. Montaje en pared o en rack. Instale el producto en la pared o en un rack AV sólo si es recomendado por el fabricante.
19. Calor. Instale este producto lejos de fuentes de calor tales como radiadores, cortinas, alfombras u otros productos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

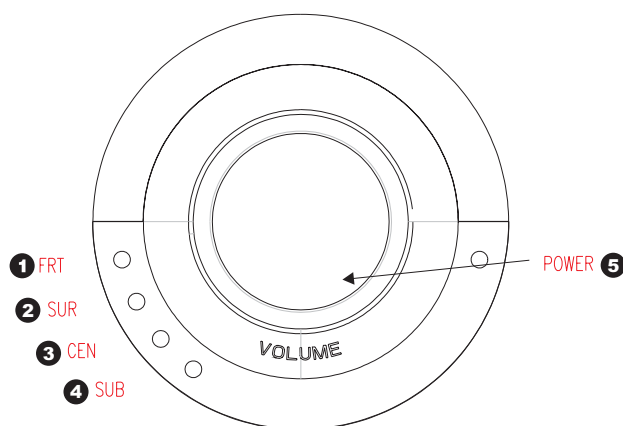
TABLA DE CONTENIDOS

Tabla de Contenidos	1
Capítulo 1. Información Básica	2-3
▶ Ilustración del panel frontal (subwoofer)	2
▶ Ilustración del panel trasero	3
Capítulo 2. Conexiones del Sistema	4-6
▶ Conexiones del sistema	4-6
Capítulo 3. Instrucciones de Funcionamiento	7
▶ Apagado y encendido del sistema	7
▶ Control de Volumen	7
Capítulo 4. Resolución de Problemas	8
Capítulo 5. Especificaciones Técnicas	9

CAPÍTULO 1. INFORMACIÓN BÁSICA

Ilustración del Panel Frontal (subwoofer)

Controles y Funciones



- | | |
|----------------------------------|--|
| ❶ LED de los altavoces frontales | ❷ LED del subwoofer |
| ❸ LED de los altavoces traseros | ❹ Interruptor de encendido/Standby/Botón de selección. |
| ❺ LED del altavoz central | |

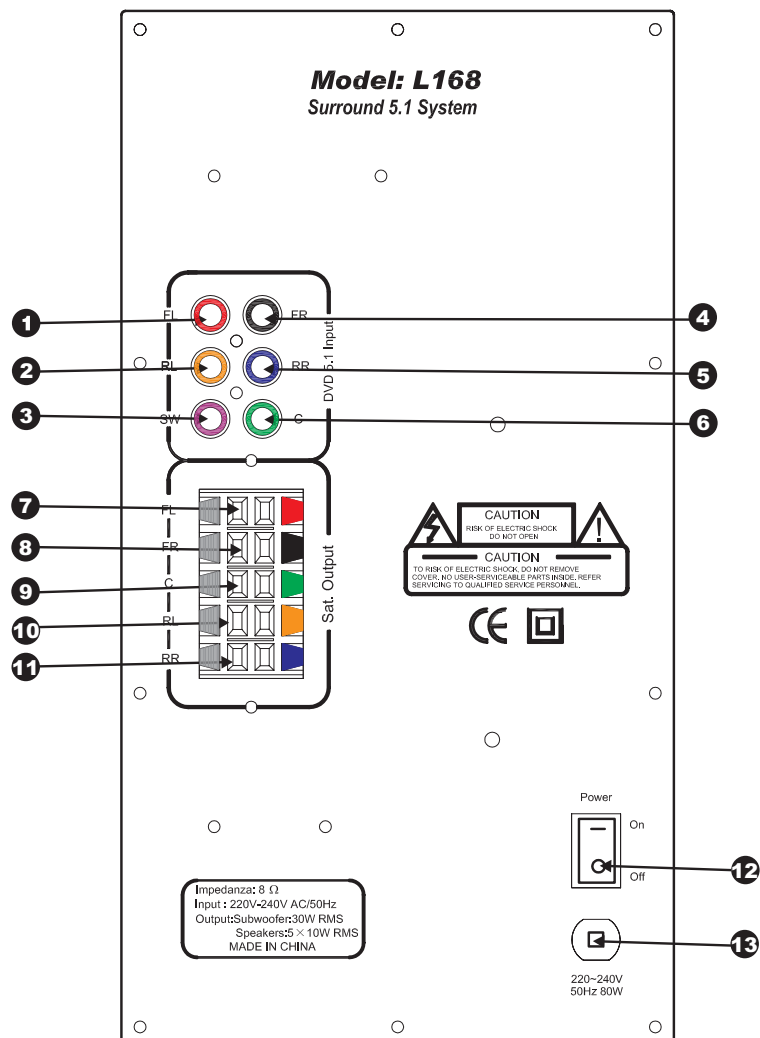
La ilustración arriba detallada corresponde al mando multifunción que se encuentra en el panel frontal del subwoofer.

Este mando, le permite realizar las siguientes funciones:

1. Encendido del equipo
2. Ajuste individual del volumen de cada canal.
3. Ajuste del volumen principal del equipo.
4. Stand by del equipo.

CAPÍTULO 1. INFORMACIÓN BÁSICA

Ilustración del Panel Trasero



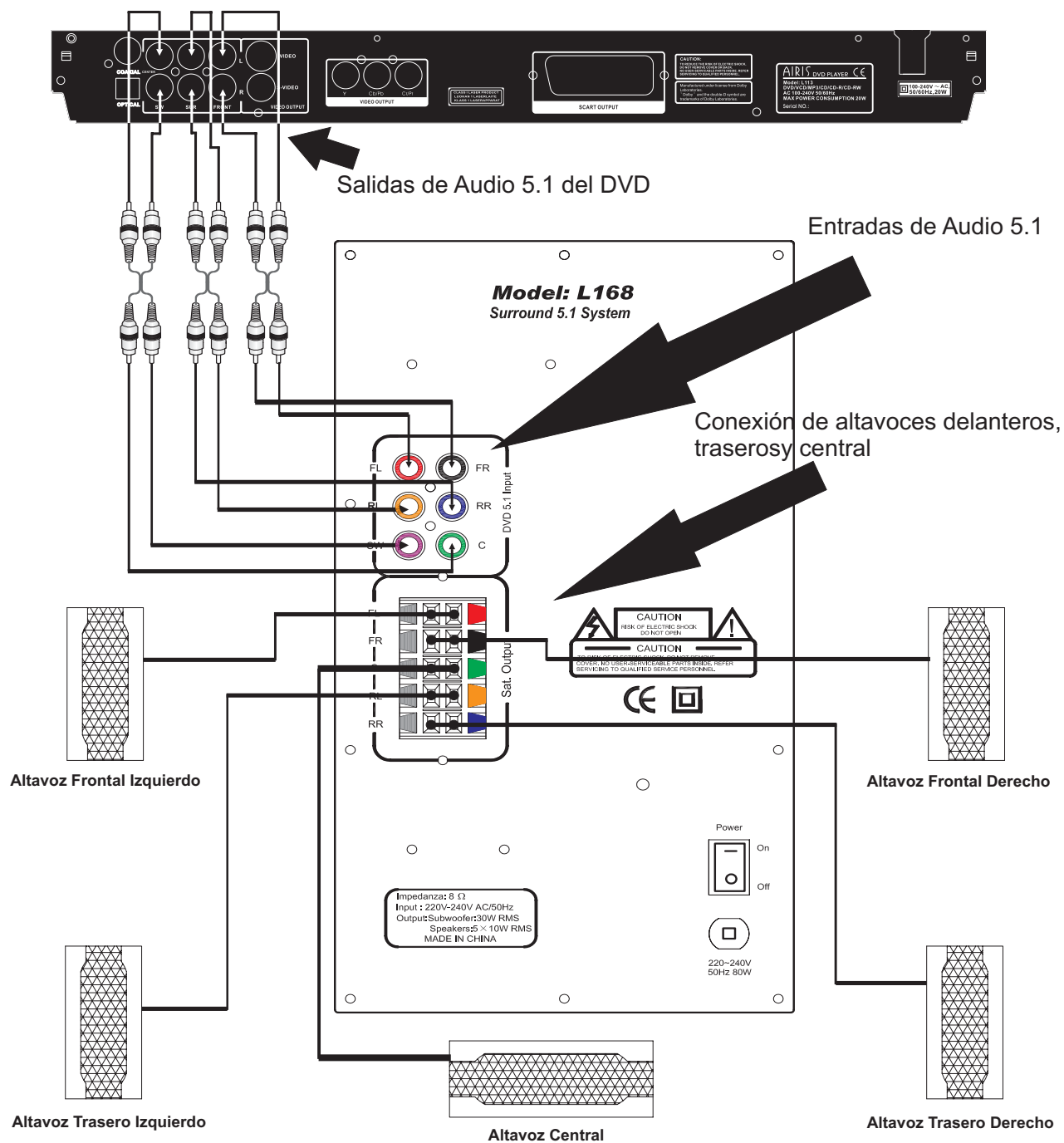
- | | |
|--|--|
| ❶ Conector del Canal Frontal Izquierdo | ❸ Conexión del Altavoz Frontal Derecho |
| ❷ Conector del Canal Trasero Izquierdo | ❹ Conexión del Altavoz Central |
| ❸ Conector del Canal del subwoofer | ❺ Conexión del Altavoz Trasero Izquierdo |
| ❹ Conector del Canal Frontal Derecho | ❻ Conexión del Altavoz Trasero Derecho |
| ❺ Conector del Canal Trasero Derecho | ❼ Interruptor de corriente |
| ❻ Conector del Canal Central | ❽ Cable de corriente |
| ❼ Conexión del Altavoz Frontal Izquierdo | |

CAPÍTULO 2. CONEXIONES DEL SISTEMA

Conexiones del sistema

Precaución

- Asegúrese de que los altavoces y los otros equipos adicionales están desconectados antes de realizar las conexiones.



Continúa en la página siguiente

CAPÍTULO 2. CONEXIONES DEL SISTEMA

Conexiones del Sistema (continuación)

Viene de la página anterior

Para conectar sus altavoces AIRIS 5.1 L168 a su reproductor de DVD con salida de audio 5.1, siga las siguientes instrucciones:

1. Con el reproductor y los altavoces apagados, conecte las salidas de audio 5.1 de su reproductor, a las de audio 5.1 de los altavoces.

Para ello, conecte las salidas adecuadamente. Para ello siga el siguiente procedimiento:

- Conecte la salida del canal Frontal Izquierdo, marcada en el DVD como **FL, FRL o FRONT L** a la entrada del canal frontal izquierdo de los altavoces marcada como **FL**.
- Conecte la salida del canal Frontal Derecho del DVD (marcada en el DVD como **FR, FRR o FRONT R** a la entrada del canal frontal derecho de los altavoces, marcada como **FR**.
- Conecte la salida del canal Central del DVD (marcada como **C, CR, CENTER o CENT**) a la entrada del canal central de los altavoces, marcada como **C**.
- Conecte la salida del canal Trasero Izquierdo del DVD (marcada como **SL, SRL o SURR L**) a la entrada de audio del canal trasero izquierdo de los altavoces, marcada como **RL**.
- Conecte la salida del canal del Subwoofer de su DVD (marcada como **SUB o SW**) a la entrada de audio del canal de subwoofer de los altavoces, marcada como **SW**.

2. A continuación, conecte los altavoces frontales, traseros y central al subwoofer en las conexiones marcadas como **SAT. OUTPUT**, de la siguiente manera:

- Conecte el altavoz frontal izquierdo a la conexión del altavoz frontal izquierdo, marcada como **FL** en subwoofer.
- Conecte el altavoz frontal derecho a la conexión del altavoz frontal derecho marcada como **FR** en el subwoofer.
- Conecte el altavoz central a la conexión del altavoz central marcada como **C** en el subwoofer.
- Conecte el altavoz trasero izquierdo a la conexión del altavoz trasero izquierdo marcada como **SL** en el subwoofer.
- Conecte el altavoz trasero derecho a la conexión del altavoz trasero derecho marcada como **SR** en el subwoofer.

IMPORTANTE:

- La conexión de los altavoces al subwoofer, se realiza mediante unos cables con los hilos de cobre al aire. Como podrá observar, para cada altavoz existen dos conectores, rojo y negro. Uno corresponde al polo positivo y otro al negativo.
- Al conectar los altavoces, asegúrese de respetar esta polaridad, conectando el cable negro del altavoz al conector negro, y el cable rojo al conector rojo o de color.
- Los conectores de los altavoces, son como unas pequeñas pinzas, por lo que para conectar los cables, deberá presionar la pinza hasta que se abra el hueco por donde introducir el cable. A continuación, suelte la pinza y el cable quedará firmemente sujeto.

Continúa en la página siguiente

CAPÍTULO 2. CONEXIONES DEL SISTEMA

Conexiones del Sistema (continuación)

⇒ Viene de la página anterior

3. En último lugar, conecte el subwoofer y el DVD a una toma de corriente. Después, active el reproductor DVD y ponga el interruptor de la parte trasera del subwoofer en posición **ON**.
Luego pulse el botón **STANDBY** del mando a distancia de los altavoces 5.1 o el botón multifunción situado en el frontal del subwoofer, si fuera necesario.

CAPÍTULO 3. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Manejo y Funcionamiento

Apagado y Encendido del Sistema

Para conectar el sistema, ponga el interruptor de corriente de la parte trasera del subwoofer en posición **ON**. El indicador de corriente del panel frontal se iluminará en color rojo.

El sistema de altavoces estará ahora en modo standby. Pulse el botón central del control de volumen una sola vez para activar los altavoces.

Para devolver el sistema al modo standby o de espera, pulse el botón central y manténgalo pulsado durante 2-3 segundos. Pasado este tiempo el sistema entrará en modo standby quedando memorizados los ajustes de volumen para cada canal.

Si desea apagar el sistema completamente, ponga el interruptor de corriente de la parte trasera del subwoofer en posición **OFF**.

Control de Volumen

Este sistema permite controlar el nivel de volumen utilizando el botón multifunción del frontal del subwoofer.

Control del volumen mediante el mando multifunción del subwoofer:

1. Para subir el volumen utilizando el mando frontal, púselo hasta que los 4 indicadores de canal se iluminen. A continuación gire el mando en la dirección de las agujas del reloj.

Al girar el mando las luces parpadearán. Mientras éstas sigan parpadeando, podrá seguir subiendo el volumen. Cuando se queden fijas, aunque siga girando el mando, habrá llegado hasta el volumen máximo de la unidad.

Para bajar el volumen, pulse el mando hasta que los 4 indicadores estén iluminados, y luego gire el mando en dirección contraria a las agujas del reloj.

2. Para subir y bajar el volumen de cada canal individualmente, pulse el botón multifunción hasta que se ilumine únicamente el indicador del canal que quiera ajustar. Después gire el control en la dirección de las agujas del reloj para subir el volumen, y en dirección contraria a las agujas del reloj para bajarlo.

Por ejemplo, si desea subir el volumen de los altavoces frontales, pulse el botón hasta que el indicador de los altavoces frontales marcado como **FRT** se ilumine. A continuación, gire el mando en el sentido de las agujas del reloj.

CAPÍTULO 4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Resolución de Problemas

Problema	Acciones
No hay sonido	Compruebe si el enchufe está correctamente conectado Compruebe que el sistema está correctamente conectado y el DVD correctamente configurado. Compruebe que el volumen no está ajustado al mínimo o el MUTE activado.
El subwoofer no emite sonido	Comprobar las conexiones del sistema Comprobar que el disco que se está reproduciendo tiene canal de bajas frecuencias. Compruebe que los ajustes de sonido del DVD están correctamente configurados.
Los altavoces están en silencio	Comprobar las conexiones del DVD con el subwoofer Comprobar las conexiones de los altavoces con el subwoofer.
Los altavoces traseros no emiten sonido	Comprobar las conexiones del DVD con el subwoofer Comprobar que los altavoces traseros están debidamente conectados.

CAPÍTULO 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones Técnicas

Tipo de equipamiento		Altavoces Home Cinema AIRIS 5.1
Modelo		L168
Características	Alimentación	AC230V/50Hz
	Consumo	80W
	Sensibilidad de entrada	500Mv
	S/N	86dB
	Potencia de salida del subwoofer	30W RMS
	Potencia de salida de los canales principales	10W RMS x 5
	THD	<0.5%
	Respuesta de Frecuencia	Subwoofer: 50-200Hz Satélites: 200Hz-20KHz
	Separación entre canales Izquierdo y Derecho	50dB(1Khz)
	Balance entre I y D	+/-2dB(1Khz)
	Medidas del subwoofer	170(ancho)x300(alto)x330(profundo)mm
	Medidas de altavoces frontales y traseros	90(ancho)x140(alto)x102(profundo)mm
	Medidas del altavoz central	180(ancho)x90(alto)x102(profundo)mm
Peso		7,7 Kg

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.